

折耳兔瑞奇快乐成长绘本系列

爷爷的菜园

[比]吉多·范·西纳顿 著/绘 白冰 译创



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

折耳兔瑞奇快乐成长绘本系列



爷爷的菜园

[比]吉多·范·西纳顿 著/绘 白冰 译创

Rikki en de tuin van opa

First published in Belgium and the Netherlands in 2012 by Clavis Uitgeverij, Amsterdam – Hasselt.

Text and illustrations copyright © 2012 Clavis Uitgeverij, Hasselt-Amsterdam.

All rights reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

爷爷的菜园 / (比) 西纳顿著绘 ; 白冰译创. — 北京 : 中国少年儿童出版社, 2016.5
(折耳兔瑞奇快乐成长绘本系列)
ISBN 978-7-5148-3110-8

I. ①爷… II. ①西… ②白… III. ①儿童文学—图画故事—比利时—现代 IV. ①I564.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第071018号

著作权合同登记 图字: 01-2013-8601

YEYE DE CAIYUAN
(折耳兔瑞奇快乐成长绘本系列)

出版发行: 中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 张晓楠

策 划: 张 楠	审 读: 聂 冰
责任编辑: 杨 靓 刘七平	美术编辑: 施元春
责任印务: 刘 渤	责任校对: 华 清

社 址: 北京市朝阳区建国门外大街丙12号	邮政编码: 100022
总 编 室: 010-57526071	传 真: 010-57526075

发 行 部: 010-57526201 010-57526231

网 址: www.ccppg.cn

电子邮箱: zbs@ccppg.com.cn

印 刷: 北京缤索印刷有限公司

开本: 889mm×1194mm 1/16

印张: 2

2016年5月第1版

2016年5月北京第1次印刷

字数: 25千字

印数: 5000册

ISBN 978-7-5148-3110-8

定价: 25.00元

图书若有印装问题, 请随时向本社印务部 (010-57526869) 退换。

折耳兔瑞奇快乐成长绘本系列



爷爷的菜园

[比]吉多·范·西纳顿 著/绘 白冰 译创

瑞奇喊道：“妈妈，快来啊！”

妈妈回应道：“等一等，我马上就来了！”

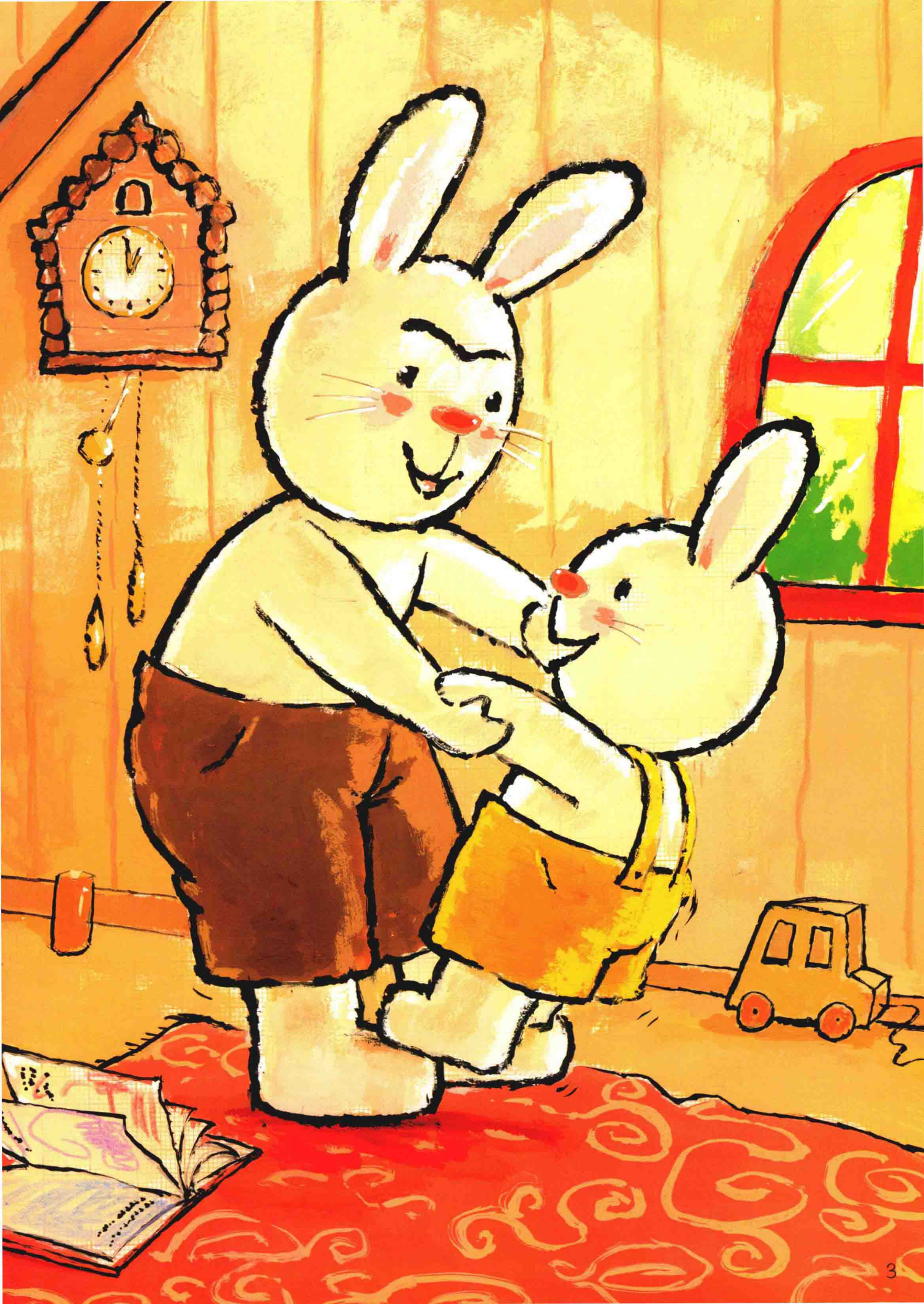
在等妈妈的时候，爸爸和瑞奇玩起游戏来。

这是个很古老的游戏：左边，右边，左边，右边，你抓不到我。

“这是我爸爸教我的。”爸爸说，“小时候，我也常常这么和爸爸玩。”

“你和爷爷一起玩？”瑞奇觉得很有趣。





等妈妈穿戴整齐，他们一起出门去爷爷奶奶家。

瑞奇一家三口经常在周末去看望爷爷奶奶。

瑞奇很喜欢去爷爷奶奶家，因为奶奶会给瑞奇讲很多好听的故事，爷爷会带瑞奇去外边玩。







瑞奇一到爷爷家，就跑向菜园。

沿着家门口梨树旁的小路一直走，就是一片低矮的菜园，好多小鸟在这儿玩耍。

这是瑞奇最喜欢的地方。



菜园里有各种各样的蔬菜，有洋葱、土豆、莴苣、芹菜、韭菜……它们排着队在地里生长。每块菜地旁都标有蔬菜的名字。

不久前，瑞奇自己动手在这里种过胡萝卜。他自言自语道：“我种的胡萝卜在哪里呢？哦，看到了，在那儿呢。”







“它们长得怎么样了？”爷爷的声音传了过来。

瑞奇回答说：“长得很好，爷爷！”

爷爷对瑞奇说：“待会儿我们就来拔你种的胡萝卜。我们要先干点儿活儿。”

说着，爷爷在瑞奇的脖子上系上了一条手帕，并告诉瑞奇：“这条手帕是用来吸汗的。”



爷孙俩想在空地上种点儿别的蔬菜。

爷爷先教瑞奇用铁锹挖土。看，蚯蚓也来帮忙松土啦！爷爷说：“蚯蚓在帮助土壤呼吸新鲜空气呢，这样植物会长得更好。”

“这是什么？”瑞奇指着从地下挖到的一块木头问。

“是很久以前的木头夹子。”爷爷说，“这里有不少以前留下的杂物。”





他们挖呀挖，土壤变得越来越松软。

他们找来棍子，插在这块地的四个角上，再把绳子拴到棍子上。这样，种下的菜苗就能整整齐齐排好队啦！

爷爷夸奖道：“做得真不错，孩子。”

瑞奇好奇地问：“爷爷，今天我们种什么呢？”

“菠菜，”爷爷说，“是你爱吃的菠菜。”

